

## Configuración Del Candado De Combinación De Tumi Vapor

Su nuevo candado de combinación está preconfigurado para abrirse en 0-0-0. Puede modificar y reconfigurar su combinación de bloqueo tantas veces como quiera. Para configurar el bloqueo, siga estos pasos:

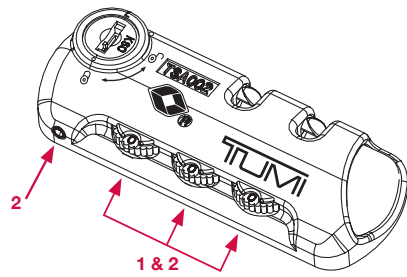
1. Gire los marcadores hasta obtener la combinación actual (al comprar preconfigurado en 0-0-0).
2. Presionar el botón de reset mediante la punta de un bolígrafo y mover al mismo tiempo los números hasta poner la combinación deseada
3. Su candado ha quedado configurado.

Guarde su combinación en un lugar seguro y accesible para una consulta futura.

### Candado aceptdo por la TSA

Este candado de combinación ha sido gestado según las normas de la Administración de Seguridad en el Transporte de los EE.UU. (Transportation Security Administration, TSA).

Esto significa que la TSA puede abrir su candado con un código especial en caso de que una eximinación de su equipaje sea necesaria. La TSA puede cerrar el candado otra vez sin dañar ni el candado ni el equipaje.



## Tumi Vapor コンビネーションロックの設定

このコンビネーションロックはご購入時「0-0-0」で開錠されるようセットされています。次のステップに従い、ダイヤルを設定してください。

1. セットされている番号にダイヤルを合わせます。
2. ペンなどの先の尖ったものでリセットボタンを押し込みながう、ダイヤルを回してお好みの番号に設定ください。
3. これで設定は完了です。

番号を再設定する場合は、上記手順を繰り返しておこなってください。

設定した番号は別の場所に控えておかれることをお勧めいたします。

### TSA (米国運輸保安局) 承認のコンビネーションロック

このロックはTSA (米国運輸保安局) 承認の設計です。手荷物の検閲が必要な際、TSAは特別なアクセスコードにより、ロックや鞆を壊すことなく開錠、再施錠を行うことができます。

## Tumi Vapor 密码锁设定指引

您的密码锁之开启密码预设为0-0-0。跟从以下的简易程序，您可以把您的密码个人化：

1. 把数字盘转动至预设之开启密码组合。
2. 使用笔或其它工具把重置按钮压下，并同时转动数字盘把数字排列至您称心的号码。
3. 您的密码已经设定在重置按钮回复至原来位置时的组合。

您可以随时更改及重新设定您的密码，请跟从以上程序。

请把您的密码记下，并存放在安全及易取的地方以供参考。

### 获TSA认可的密码锁

此锁经过特别设计，获得美国运输安全管理局（TSA）认可。如需要检查行李，TSA可以使用特别的密码和工具将锁打开。检查完毕后，TSA可以把锁重锁，不会损坏您的锁或箱包。

TSA Accepted Combination Lock

TUMI

TUMI

## Tumi Vapor Combination Lock Instructions

Your combination lock is preset to open at 0-0-0 and can be personalized by following these simple steps:

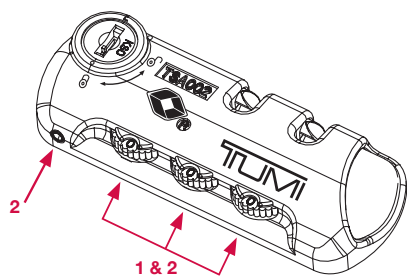
1. Turn the dials to the current opening combination.
2. Press down the reset button with a pen or other tool while turning the dials and align the numbers to your desired combination.
3. Your lock is now set to the combination showing when you released the reset button.

You may change your combination and reset your lock by following the above steps as often as you like.

Record your combination in a safe and accessible place for future reference.

### TSA Accepted Combination Lock

This lock was designed to be recognized by the U.S. Transportation Security Administration, TSA, and allows the TSA to be able to unlock your bag, using special access codes and tools, if the need arises for a baggage search. This lock can then be relocked by the TSA with no damage to the lock or your bag.



## Intructions pour les serrures des collections Tumi Vapor

Votre cadenas est programmé pour s'ouvrir avec 0-0-0. Vous pouvez changer cette combinaison en suivant les étapes ci-dessous:

1. Mettez la combinaison 0-0-0.
2. Maintenir le bouton RESET appuyé avec un stylo ou tout autre objet pointu. Tout en le maintenant appuyé, initialiser le code désiré en tournant les numéros choisis de manière alignée (côté TUMI).
3. Dès que vous libérer le bouton votre nouvelle combinaison est programmée.

En suivant ces étapes vous pouvez changer votre combinaison autant que vous le souhaitez.

Gardez votre combinaison dans un lieu sûr et accessible afin de pouvoir la retrouver.

### Cadenas à Combinaison Référencé par la TSA

Ce cadenas a été conçu afin de pouvoir être identifié par la TSA, Travel Security Administration (Organisme de Sécurité du Voyage). Il permet d'ouvrir votre bagage en utilisant des codes d'accès spéciaux, si une fouille s'avérait nécessaire. Le cadenas sera alors refermé par la TSA sans dégâts pour votre bagage.

## Anleitung für das Tumi Vapor Zahlenschloss

Ihr neues Zahlenschloss ist auf den Code 0-0-0 voreingestellt. Um Ihren persönlichen Code einzustellen, folgen Sie hierfür bitte diesen Schritten:

1. Drehen Sie die Zahlenrädchen in die momentan gültige Kombination (beim Kauf 0-0-0).
2. Drücken Sie den Rückstell-Knopf mit einem Stift oder einem anderen Werkzeug während sie die Wählscheiben drehen und zu ihrer gewünschten Kombination anordnen.
3. Ihre neue Kombination ist jetzt eingestellt.

Sie können Ihren persönlichen Code ändern so oft wie Sie möchten in dem Sie den hier beschriebenen Schritten folgen.

Bewahren Sie Ihre persönliche Zahlenkombination an einem sicheren, jedoch schnell zugänglichen Ort auf.

### Das TSA anerkannte Zahlenschloss

Dieses Zahlenschloss wurde nach den Richtlinien der amerikanischen Transportsicherheitsbehörde (U.S. TSA) entwickelt. Dies bedeutet, dass die TSA Ihr Zahlenschloss mit speziellen Codes öffnen kann, falls eine Durchsuhung Ihres Gepäcks notwendig wird. Die TSA kann anschließend das Schloss wieder schließen – so werden weder das Schloss noch Ihr Gepäck beschädigt.

## SCEGLIA LA TUA COMBINAZIONE

Il lucchetto a combinazione è reimpostato su 0-0-0 e può essere personalizzato seguendo queste semplici indicazioni:

1. Ruotare gli indicatori sulla combinazione di apertura
2. Premere con una penna o un piccolo cacciavite il bottone, tenerlo sempre premuto mentre si gira il tamburo per inserire la nuova combinazione.
3. Il lucchetto è ora tarato sulla combinazione quando il tasto Reset viene liberato

E' possibile cambiare la combinazione e resettare il lucchetto ogni volta che lo si desidera seguendo le indicazioni precedenti.

Conservare la combinazione in un luogo sicuro e accessibile per consultazioni future.

### Lucchetto riconosciuto dalla TSA

Questo lucchetto è studiato per essere riconosciuto dalla TSA american, Transportation Security Administration, e garantisce l'apertura del bagaglio, utilizzando speciali codici di accesso, se c'è la necessità di una ricerca nei bagagli. Il lucchetto può essere richiuso col sistema TSA senza nessun danno al lucchetto del bagaglio.